There are eight major categories and 198 entries in this annotated bibliography compiled and distributed by the Oral Interpretation Interest Group of the Speech Communication Association. The categories are designated as (1) Type of Literature, (2) Analysis of Literature, (3) Bibliographical Data and Social Background, (4) The Art of Literature, (5) Critical Judgments, (6) The Poet and Tradition, (7) Quantitative Studies, and (8) Miscellaneous. Most of the journal articles cited deal with better-known English language prose writers, poets, and novelists, although some European authors are mentioned. The scholarly journals covered represent English and American literature interests and include, among others, "Swanee Review," "The Review of English Studies," "Journal of Philology," "South Atlantic Quarterly," "Spectator," and "Studies in English Literature." The articles stress oral interpretation possibilities along with literary analysis and criticism of the major works of certain authors. The criticism is analytical, formal, and impressionistic rather than historical and textual. (DS)
BIBLIOGRAPHY IN ORAL INTERPRETATION
OF THE NON-SPEECH JOURNALS 1973-74

Distributed through the courtesy of the
Oral Interpretation Interest Group of the
Speech Communication Association

November 1973
I. TYPE OF LITERATURE

Allen, Mary, "Smiles and Laughter in Hawthorne," Philological Quarterly, Jan. 1971, Volume 52, Number 1, pp. 119-128. Hawthorne's austerity is contrasted with his comic spirit, which is used to intensify the mystery as well as to show a tragicomic pole.


Hay, John, "High," The Sewanee Review, Summer 1972, Volume LXXX, Number 3, pp. 418-437. Short story; interesting point of view study for chambre or readers theatre.

McGann, Jerome J., "Romanticism and the Embarrassments of Critical Tradition," Modern Philology, Feb. 1973, Volume 70, Number 3, pp. 243-257. Author concludes: Romantics are obsessed with history, both past and future. Speaks of Harold Bloom, who is a Romantic writer very much in the tradition which absorbs his life. Traditions of Romantic writing--very complex. Author concludes article saying if we fall back on past ways of Romanticism we weaken scholarship of literature.


Perry, J. Douglas, Jr., "The Form of Horror in Capote, Faulkner & Styron," Modern Fiction Studies, Summer 1973, Volume 19, Number 2, pp. 153-168. The authors are related to other gothic writers of past ages, using similar narrative forms as well as themes and images.

Sisk, John P., "War Fictions," Commentary, August 1973, Volume 56, Number 2, pp. 58-66. Concerned with the way various authors of fiction (Crane, Sherman, James, Hemingway, and Aristotle, etc.) treated war in their works. ("Farewell to Arms," "Men at War," "War & Peace," "Red Badge of Courage," "Lysistrata," "Mash," and "The Bridges at Toko Ri.") Comments on pro and anti-war works and authors.
II. ANALYSIS OF LITERATURE

Alexander, John R., "Conflict in the Narrative Poetry of Robinson Jeffers," The Sewanee Review, Winter 1972, Volume LXXX, Number 1, pp. 85-99. Sets out to prove "that the 'inconsistencies' for which Jeffers is so heavily criticized are actually superficial manifestations of the true conflict lying beneath the surface of the poems--a conflict which Jeffers consciously sought to express in them." The conflict shown to be manifested in "Roan Stallion," "The Loving Sheperdess," "Thurso's Landing," "Give Your Heart to the Hawks," "Cawdor," and "The Women at Point Sur," is "the paradox of imposing an Inhumanist solution on a vitally human situation." The article points to consistencies of such conflict situations in the narrative poems mentioned.


Batchelor, R., "André Malraux and the Concept of Revolt," Modern Language Review, October 1972, Volume 67, Number 4, pp. 799-809. Malraux argues that the highest forms of art are those which underscore moments of crisis when man becomes acutely aware of his destiny.


Blair, Joel, "Defoes Art in Journal of Plague-Year," South Atlantic Quarterly, Spring '73, Volume 72, Number 2, pp. 243-254. Good analysis of author's style which will be a model for analysis of other works.

Brownning, Preston M., Jr., "Flannery O'Connor and the Demonic," Modern Fiction Studies, Spring 1973, Volume 19, Number 1, pp. 29-42. The religious themes of O'Connor are handled along with widely divergent interpretations by critics. Much interest surrounds her works, now complete.


Chapman, et. al., (various articles), Modern Fiction Studies, Autumn 1972, Volume 18, Number 3, pp. 331-487. Extensive treatment of the works of Virginia Woolf, through thirteen articles in one journal issue.


Duckworth, George E., "Milton's Hexameter Patterns - Vergilian or Ovidian?" American Journal of Philology, January 1972, Volume XCIII, Number 1, pp. 52-60. Discusses the questions: Do Milton's hexameter poems have the metrical characteristics of Ovid or do they resemble the technique of Vergil and are his elegies more Ovidian than the hexameter poems?


Hahn, H.G., "Character Development in Defoe's Narrative Prose," Philological Quarterly, October 1972, Volume 51, Number 4, pp. 845-858. Using events and the character's presentational mode as points of reference, the author analyzes Defoe's characters in his best known works, but he avoids the traditional approach to character development through genre and philosophy.


Hopwood, Alison, "Carlyle and Conrad: Past and Present and Heart of Darkness."
"The purpose of this paper is to suggest literary sources for 'Heart of Darkness,' in particular Carlyle's Past and Present." The parallels noted provide evidence of "...how much Conrad altered Carlyle in echoing him."

Hume, Robert D., "Theory of Comedy in the Restoration," Modern Philology, May 1971, Volume 70, Number 4, pp. 302-318. No such thing as a standard "theory of comedy." Author gives certain ideas about comedy such as how the audience catches the ridicule, etc. Comedy is linked with love--audience likes it--to laugh. Difference between humor, wit, and satire--important for comedy sake. Author has no single point or astounding conclusions.


Keeble, Brian, "In Time's Despite: On the Poetry of Edwin Muir," The Sewanee Review, Summer 1973, Volume LXXXI, Number 3, pp. 633-658. Traces themes through four "periods" of the poet's work; supports "a healthy and renewed interest in the work of this poet (Edwin Muir) who has never been in the forefront of poetic innovation but whose verse nevertheless is found to touch consistently upon those perennial truths left untouched by more strident voice."


Loubere, Joyce A.E., "Other Tigers: A Theme in Valery & Boges," Comparative Literature, Fall 1972, Volume XXIV, Number 4, pp. 309-318. Similar themes in above authors.


May, Charles E., "Le Roi in Welty's Keela," Modern Fiction Studies, Winter '72-'73, Volume 18, Number 4, pp. 559-566. Little Lee Roy is clarified as the center of focus in Welty's popular, unforgettable story.


McMaster, Juliet, "Ike Portrait of Isabel Archer," American Literature, March 1973, Volume 45, Number 1, pp. 50-66. A study of the side of Isabel that was devoted to death, immobility and suffering.


Mermin, Dorothy M., "The Two Worlds in Arnold's The Strayed Reveller," Studies in English Literature, Fall 1972, Volume XII, Number 4, pp. 735-743. The worlds are "natural magic" and God.


Myers, Mitzi, "Godwin's Changing Conception of Caleb Williams," Studies in English Literature, Fall 1972, Volume XII, Number 4, pp. 591-628.

Nebeker, Helen, "Sexual Images in Mansfield's Bliss," Modern Fiction Studies, Winter '72-'73, Volume 18, Number 4, pp. 545-550. The pear tree is used as a symbol of the sexual experience of Bertha.


Penn, Simon, "Beverley's Father's Drinking," Spectator, April 22, 1973, Number 7504, pp. 619. Analysis on a book written by Beverley Nichols and the book is based around the difference between an alcoholic and a dipsomaniac. The article takes some psychological studying to figure out Beverley's father.


Ross, Morton L., "Bill Gorton, the Preacher in The Sun Also Rises," Modern Fiction Studies, Winter '72-'73, Volume 18, Number 4, pp. 517-528. An interesting character analysis.

Rubenstein, Jill, "The Dilemma of History: A Reading of Scott's Bridal of Triermain," Studies in English Literature, Fall 1972, Volume XII, Number 4, pp. 721-734.


Schlesusener, Jay, "The Owl and the Nightingale: a Matter of Judgment," Modern Philology, February 1973, Volume 70, Number 3, pp. 185-189. The article is concerned with the answer of a debate between the owl and the nightingale. The author explains the arbiter of the debate must be more than a dialectician—he must be a judge. The Owl and the Nightingale is not a lesson in logic, but a lesson in judgment, which is much harder to learn.

Schrickx, W., "Hamlet's Second Soliloquy," Modern Language Review, April 1973, Volume 68, Number 2, pp. 241-255. Hamlet's dedication to revenge, following the Ghost scene, is analyzed as a piece of dramatic strategy.


Slakey, Roger L., "At Zero: A Reading of Wordsworth's She Dwelt Among the Untrodden Ways," Studies in English Literature, Fall 1972, Volume XII, Number 4, pp. 629-638.


Tobin, Patricia, "The Time of Myth & History in Absalom, Absalom!" American Literature, May 1973, Volume 45, Number 2, pp. 252-270.


Tuveson, Ernest, "The Turn of the Screw: A Palimpsest," Studies in English Literature, Fall 1972, Volume XII, Number 4, pp. 783.


Walters, Jennifer R., "The Disquieting Worlds of Lewis Carroll and Boris Vian," Revue de Littérature Comparée, 1972, Volume 46, pp. 284-294. Comparison of the Alice books with certain of Boris Vian's novels and plays in terms of worlds created, characterizations, manipulation of time, application of logic to language, attitudes of the two authors and consequent effect on readers.

Waugh, Auberon, "Catling and Condon," Spectator, April 22, 1973, Number 7504, pp. 622-623. The article comments on any novel writer who writes a humorous novel. There are too many other forms of communication that are overloaded with humor, that it makes competition tough.

White, William M., "The Dynamics of Whitman's Poetry," *The Sewanee Review*, Spring 1973, Volume LXXX, Number 2, pages 347-360. Article is a glowing tribute to Whitman as a poet. Views his poetry as blending of active and passive components (masculine and feminine elements) which, the author claims, were also "blended and united within Whitman" the man and which do not constitute opposites but two aspects of a unified whole.


### III. BIBLIOGRAPHICAL DATA AND SOCIAL BACKGROUND


Beaty, Frederick L., "Byron's Longbow and Strongbow," *Studies in English Literature*, Fall '72, Volume XII, Number 4, pp. 653-663. Friends of Byron seen in his poetry.

Davis, Lisa E., "Oscar Wilde in Spain," *Comparative Literature*, Spring '73, Volume XXV, Number 2, pp. 136-152.


Haggis, D. R., "Historical Novel as Social & Political Analysis," *Modern Language Review*, January '73, Volume 68, Number 1, pp. 51-68. Scott and Balzac are studied as analysts of history, changing historical perspectives of their century.

King, J. H., "Guilloux's Working Class Novels," *Modern Language Review*, January '73, Volume 68, Number 1, pp. 69-76. Works of Guilloux (1927-1934) are reviewed to develop the author as a social realist and a "proletarian" writer.

Klinkowitz, Jerome, "Literary Career of Kurt Vonnegut, Jr.," *Modern Fiction Studies*, Spring '73, Volume 19, Number 1, pp. 57-67. A good review of the very popular contemporary American writer.

IV. THE ART OF LITERATURE


Cromer, Viris, "James & Ibsen," Comparative Literature, Spring '73, Volume XXV, Number 2, pp. 114-127.

Dennis, Carl, "Wit and Wisdom in Much Ado About Nothing," Studies in English Literature, Spring '73, Volume XIII, Number 2, pp. 223-237.


Fitz, L. T., "Gertrude Stein and Picasso: The Language of Surfaces," American Literature, May '73, Volume 45, Number 2, pp. 228-237. Picasso and Stein's literature.


Frith, Nigel, "Twentieth-century Slump," The Spectator, May 19, 1973, Volume 230, Number 7560, pp. 618-. Essay on the state of poetry in this century. Frith claims "the imagery of modern poetry seems to me to be its finest achievement." Plea for poets to "stop trying to be something different from all other poets," and to "be humble and prepared to learn our craft."

Hoch, Claire, "Georges Duhamel and W. Somerset Maugham," Revue de Littérature Comparée, 1972, Volume 46, pp. 261-271. Article compares the backgrounds, writings, and philosophies of art of these two authors.


Hughson, Lois, "Dos Passos' Debt to Whitman in U.S.A.," Modern Fiction Studies, Summer '73, Volume 19, Number 2, pp. 179-192. Dos Passos, as did Whitman, developed the true American, the vagabond, who knows only pain, never the arriving.

Marcotte, Edward, "Confession of a Fiction Addict," South Atlantic Quarterly, Spring '71. Volume 72, Number 2, pp. 322-325. Details reasons why people love fiction—a bit obvious, nothing new, but it will give an interpreter reading fiction a perspective of his audience.

Price, Reynolds, "Dodging Apples," The South Atlantic Quarterly, Winter 1972, Volume LXXI, Number 1, pp. 1-15. Discussion of creation of literature based on the assumption "that all works of art of all sizes...have kinetic intent," and


Price, Reynolds, "Dodging Apples," The South Atlantic Quarterly, Winter 1972, Volume LXXI, Number 1, pp. 1-15. Discussion of creation of literature based on the assumption "that all works of art of all sizes...have kinetic intent," and


Ruffo-Fiore, Silvia, "The Unwanted Heart in Petrarch & Donne," Comparative Literature, Fall '72, Volume XXIV, Number 4, pp. 319-327. Comparisons of the two.

Ryan, Judith, "Creative Subjectivity In Rilke and Valery," Comparative Literature, Winter '73, Volume XXV, Number 1, pp. 1-16.

Sims, James H., "Christened Classicism in Paradise Lost & The Lusiads," Comparative Literature, Fall '72, Volume XXIV, Number 4, pp. 338-356. Influence on Milton.

Sussman, Herbert, "Criticism as Art: Form in Oscar Wilde's Critical Writing," Studies in Philology, January 1973, Volume LXX, Number 1, pp. 108-122. Discussion of several prose works "The Decay of Lying," "Pen, Pencil and Poison," "The Portrait of Mr. W.H.," and "The Critic as Artist"—all of which are Wilde's "critical" writings, but which also represent a kind of narrative fiction in style and person of narrator.


Thompson, Godard, Barbara, "God's Country: Man and the Land in the Canadian Novel," Revue de Littérature Comparée, April-June '73, Volume XLVII, Number 2, pp. 225-241. Broad overview of predominant images, themes, heros, etc., of both English-Canadian and French-Canadian literature (novels, specifically) from 19th and 20th century.

Ulmer, Gregory L., "Clarissa and La Nouvelle Héloïse," Comparative Literature, Fall '72, Volume XXIV, Number 4, pp. 289-308. Comparisons that reveal Rousseau's genius.


Watson, Chas. N. Jr., "Melville and the Theme of Timonism: from Pierre to The Confidence-Man," *American Literature*, November '72, Volume 44, Number 3, pp. 398-413. Influence of Melville's depressions of his art.


V. CRITICAL JUDGMENTS


Basler, Roy P., "The Poet as Composer--Lee Anderson," *The Sewanee Review*, Winter '72, Volume LXXX, Number 1, pp. 151-167. Thesis of article is that Anderson "has set out to compose a music of words accompanied by images, rather than the other way around." Besides emphasis on sounding the poetry, several poems are analyzed according to "symphonic" structure. The writer admires Anderson and agrees with Anderson's essay "How Not to Read Poems--A Dissenting View."


Casalandra, Sister Estelle, 0.P., "The Three Margarets," *The Sewanee Review*, Spring '73, Volume LXXXI, Number 2, pp. 225-236. The author's views on how other authors write about a Margaret.


Doezema, Herman P., "Interview with Carlos Fuentes," *Modern Fiction Studies*, Winter '72-'73, Volume 18, Number 4, pp. 491-503. '72 Interview with Fuentes on his contribution to the development of the modern novel--away from a narrative presentation of a vision of the world.


Dunn, Douglas, "Poet and Politician," The Spectator, August 5, 1972, Volume 229, Number 1719, pp. 218-. Review of *Extravagaria* by Latin American poet Pablo Neruda (English translation by Alastair Reid). Article contains some biographical data on Neruda as well as commentary on his poetry.

Franklin, Olga, "Fleet St. Women," Spectator, May 20, 1973, Number 7508, pp. 770. The article was about women vs. men reporters. It is very interesting and amusing on why women reporters have a different knack in reporting news. The article was written by a woman.


Harsent, David, "A Collection of Poets: Fuller, Mahon, Fenton, Sexton, Smith," The Spectator, July 22, 1972, Volume 229, Number 7517, pp. 135-136. Brief reviews of *Cannibals and Missionaries* (John Fuller); *Lives* (Derek Mahon); *Terminal Moraine* (James Fenton); *Transformations* (Anne Sexton); *Scorpion* (Stevie Smith). Sexton and Smith very briefly noted.

Harsent, David, "David Harsent on R. S. Thomas and other poets," The Spectator, Dec. 9, 1972, Volume 229, Number 7537, pp. 926-927. Scathing reviews of *Him* (R. S. Thomas); *Young and Old* (R. S. Thomas); *Written on Water* (Charles Tomlinson); *A Local Habitation* (Norman Nicholson); and *The Rain Giver* (Kevin Crossley-Holland).


Martin, Bruce K., "Rescue and Marriage in Adam Bede," *Studies in English Literature*, Fall '72, Volume XII, Number 4, pp. 745-763.


Schlauch, Margaret, "Language and the Study of Languages," (taken from Book Reviews Section) Modern Philology, May '73, Volume 70, Number 4, pp. 375-377. Margaret Schlauch, author of: The Gift of Tongues and Language and the Study of Languages Today, are most readable and enjoyable. They are intended to study the language of today and emphasize the change of language. Communication theory is briefly mentioned.


Sheppard, Richard, "Rilke's Chandos Crisis," Modern Language Review, July '73, Volume 68, Number 3, pp. 577-592. Rilke's poetry reveals changed attitudes to language as well as changed attitudes to reality from "Neue Gedichte" to "Duineser Elegien."


Wilson, Colin, "Letters from the Golden Age," The Spectator, July 22, 1972, Volume 229, Number 7517, pp. 138-139. Ostensibly a book review of collected letters of Bernard Shaw, but the article contains more biographical data than literary criticism and some interesting excerpts from the letters.
VI. THE POET AND TRADITION


Frith, Nigel, "For the People," *The Spectator*, April 7, 1973, Volume 230, Number 7554, pp. 424-425. Argument for contemporary poets to "come down from their ivory towers" and "address themselves to the task of entertaining once more the great mass of ordinary people." Frith, a young and struggling writer himself, urges a return to narrative form in contemporary poetry.

Hubbell, Jay B., "Major American Poet: John Wheelock," *South Atlantic Quarterly*, Spring '73, Volume 72, Number 2, pp. 295-310. Analyzed poet in basis of American Poetic Tradition--fair, not without value, but poet little known, of little real interest.


McCann, Garth A., "Dryden and Poetic Continuity," *South Atlantic Quarterly*, Spring '73, Volume 72, Number 2, pp. 311-321. Accents placing poets in their environment--their own country and time, their intellectual milieu, and analyzing accordingly their works.

Merry, Bruce, "The Anti-Oracle in Mario Luzi's Recent Poetry," *Modern Language Review*, April '73, Volume 68, Number 2, pp. 333-343. An analysis of one of Italy's most fertile contemporary poets through examples of his untranslated poetry.

Richardson, Nicholas, "Nicholas Richardson on Johnson 'beat out to thin leaf'," *The Spectator*, Jan. 6, 1973, Volume 230, Number 7541, pp. 12-13. Book review of *Samuel Johnson: His Friends and Enemies* by Peter Quennell (Weidenfeld and Nicolson). Mr. Richardson doesn't think much of the biography he reviews, but he provides biographical material of his own about Johnson.
VII. QUANTITATIVE STUDIES

de Jongh, Nicholas, "Third Party," Spectator, April 8, '73, Number 7502, pp. 557. The article deals with the audience appeal to radio and if the audience's appeal to radio runs radio's programing or if radio programing appeals to the audience.


Mintz, Alan L., "Encounter Groups and Other Panaceas," Commentary, July 1973, Volume 56, Number 1, pp. 42-49. History of Grove Psychotherapy (Discuss social issue--training groups and sensitivity groups). Sensitivity training--develop potentialities and lead more authentic lives made more use of non-verbal methods--Maslow & Rogers--"Humanistic Psychology" science of the whole person--Maslow. Man has inner nature society tampers with this nature. People must be self-actualizing (working on potential development) to be psychologically healthy. Covers client centered counseling and therapist non-directive. Client decides what is wrong with support and sympathy from therapist.

West, Fred, "Some Notes on Word Order in Old and Middle English," Modern Philology, Aug. '73, Volume 71, Number 1, pp. 48-53. Objective was to demonstrate word-order patterns and the change from object-before-verb predominance to "verb-before-object."

White, Robert B. Jr., "Milton's allegory of sin and death: A Comment on Backgrounds," Modern Philology, May '73, Volume 70, Number 4, pp. 337-341. Author tries to get away from the idea of "Sin and Death" and how they are related. He goes back to Milton and comes up with the conclusion that the relationship between sin and death are so extensive--they are almost imaginable.

MISCELLANEOUS

Ackroyd, Peter, "Tough is Not Enough," Spectator, August 18, 1973, Number 7573, pp. 218-219. In this article the author is discussing another book, Flight One, by Charles Carpentier. He points out how the characters seem to fit everyday roles or how he interprets them as the average everyday whereas another person may interpret them entirely different.


Donadio, Stephen, "Poetry and Public Experience," Commentary, February 1973, Volume 55, Number 2, pp. 63-72. Poets today are finding it difficult to have faith in "The Personal Experience" and the "Poetic enterprise Itself" James Scully, Frank Samperi, Sandra Hoehman, Rochelle Owens, Anne Waldman, Joe Brainard, and Kenward Elmslie. Poets shunning conventional forma and working away from public to personal experiences. "A version to the poem as a deliberate construction rather than a high sign." Example: John Ashbery--"Certainly the whiff of nostalgia in the air is more than a hint, a glaring proof that the old irregular way of doing is not only some piece of furniture of the memory but is ours, if we had the initiative to use it. I have lost mine."

Fisher, Peter F., "The Trials of the Epic Hero in Beowulf." Publication of the Modern Language Association, June '73, Volume LXXIII, Number 3, pp. 171-183. An excellent article dealing with Beowulf's trials such as fighting Grendel and the dragon. Also deals with the Biblical narrative in the epic of Beowulf.


Hurren, Kenneth, "Kenneth Hurren on Ayckbourn's Singularity Absurd Persons," The Spectator, July 14, '73, Volume 231, Number 7568, pp.54. Alan Ayckbourn, leading comedy writer, hints in his play Time and Time Again at a trend in his writing towards social comment. Review of latest play Absurd Person Singular.

Klein, Rudolf, "Lords of the Press," Commentary, January 1973, Volume 55, Number 1, pp. 70-76. Power of the mass media often tends to be treated as a corroboration of the democratic process. Neutral channel for citizen's information. Media can often shape. Magnates, Hearst, Worthcliffe, Luce and Beaverbrook goes through careers (biographical). Shows how the personalities influences the media and exploit the weaknesses of the public.

Lane, Lauriat, Jr., "Dicken's Archetypal Jew," Modern Language Association, March '58, Volume LXXIII, Number 1, pp. 94-100. An excellent article dealing with the character of Fagin who was a Jew's criminal. Also deals with the illustration of Jewish people being villains.

Sullivan, Martin, "Impinging Unbelief," Spectator, August 25, 1973, Number 7574, pp. 246-247. Deals with a very important issue of religion. It's about one man stating his beliefs in religion and also his disbeliefs. He disagrees on very important issues in the Bible. I feel that religion is very important in our world today and the way one interprets religion plays a great role on how we do.


BIBLIOGRAPHY COMMITTEE

Dr. John B. Bartlett, Chairman
Bryan College
Dayton, Tennessee 37321

Dr. Anneke Jan Boden
Eastern Montana College
College of Education
Billings, Montana 59101

Miss Carolyn A. Gilbert
Department of Speech
Ithaca College
Ithaca, New York 14850

Dr. John Reed
Dallas Theological Seminary
Dallas, Texas 75204

Dr. Jerry Reynolds
Department of Speech
Houston Baptist College
7502 Fondren Road
Houston, Texas 77036